

## Almindelige salgs- og leveringsbetingelser for Drinkuth AG

### Generelt

Grundlag for enhver aftale er i denne rækkefølge:

- efterstående anførte Almindelige salgs- og leveringsbetingelser.
  - reglerne i VOB (Verdingungsordnung für Bauleistungen), del B og del C, samt die relevante DIN-standarder i den aktuelt gældende version.
  - særlige aftaler, for så vidt de er bekræftet skriftligt af entreprenøren i ordrebekræftelsen.
- For samtlige tilbud, bekræftelser og leverancer, især også for efterbestillinger, gælder udelukkende de her anførte slags- og leveringsbetingelser.
- Afvigelser fra disse betingelser skal aftales skriftligt.

### Tilbud / aftalens indgåelse / ordrebekræftelse

Vores tilbud er fritlivende og uforbindende, med mindre andet er aftalt. Mundtlige aftaler er ikke gældende. Repræsentanter og medarbejdere i vores eksterne salg er ikke bemyndiget til at repræsentere os ved retshandler. Kontrakter og aftaler, der er afsluttet med vores eksterne salgsmedarbejdere er først forpligtende for os, når disse også er bekræftet skriftligt af os.

### Ordreaftgivelse

Ordretager hæfter principielt ikke for fejl, der fremkommer på grund af de af ordregiver indleverede dokumentationer (fx tegninger) eller ukorrekte eller ufuldstændige oplysninger.

### Ydelsesdata

Oplysninger i brochurer, reklamemateriale eller andre informationskilder udgør ingen garanterede oplysninger i garantilovens forstand.

### Priser

Priserne gælder altid ad fabrik og er principielt uden fragt- hhv. forsendelsesomkostninger eller emballage. Optræder der efter udløbet af fire måneder efter aftalens indgåelse prisforhøjelser på varer eller ydelser, gælder vores listepreiser ekskl. moms på leveringsdagen.

Tidsbegrænsningen på fire måneder bortfalder, hvis

- ordregiver er erhvervsdrivende og aftalen hører ind under hans registrerede erhverv eller
- leverancer sker på løbende regning.

Ordretager skal gøre ordregiver opmærksom på ydelser, der ikke udtrykkeligt er beregnet i tilbudet, og som er nødvendige for at udføre ordren. Disse eller andre ydelser, der udføres på ordregivers forlængende, faktureres særskilt. Dette gælder især for samtlige ydelser, der skal udføres i forbindelse med monteringsarbejde, som stemme-, pudse-, murer-, stillads-, malerarbejder o. lign. Priserne gælder inden for normal arbejdstid og arbejdsforløb. Der beregnes relevante tillæg på normallønnen for overtimer, søn- og helligdagsarbejde samt for arbejde der udføres under vanskelige betingelser.

### Målingendring

Efter underskrivelse af målfaste tegninger hhv. efter udstedelse af ordrebekræftelse er der principielt ikke mulighed for ændringer. Forlanges der på trods af påbegyndt produktion ændringer eller annulleringer, udføres disse udelukkende på købers regning.

Enhver målingendring mellem ordre og målfast tegning beregnes efter gældende listepriis. Ændringer medfører nyt leveringstidspunkt, idet leverandøren bestræber sig på hurtigst mulig levering.

### Arbejdets udførelse

Ordretager garanterer, at det bestilte arbejde udføres sagkyndigt. Ordretager er berettiget til at lade arbejdet udføre helt eller delvist af tredjemand. I det omfang, som der fremkommer tekniske vanskeligheder som følge af bestillingen, er ordretager berettiget til at vælge en anden teknisk udførelse, som ikke eller kun uvæsentligt ændre arbejdet optiske indtryk. Konstruktive ændringer i de profiler, der anvendes, ligger uden for ordretagers indflydelse. Ordregiver kan ikke udlede nogle som helst rettigheder af ændringer af denne art, med mindre ordregiver kan bevise, at disse konstruktive ændringer i arbejdet påvirker det fremstillede arbejdes kvalitet i negativ retning. I den udstrækning, som ordretager påtager sig udtagningen af eksisterende elementer, betyder dette udelukkende ordretagers forpligtelse til at demontere bestående elementer, uden at ordretager er forpligtet til ubeskadiget afmontering.

Udkast, tegninger og beregninger forbliver ordretagers ejendom og uden hans godkendelse hverken anvendes, kopieres eller gøres tilgængeligt for tredjemand.

### Levering

Samtlige leveringstilsagn fra ordretagers side afgives efter bedste vidende, må kun betragtes som omtrentlige og skal afgives skriftligt.

Leveringstiden begynder med afsendelsen af ordrebekræftelsen fra ordretager, dog ikke før tilvejebringelse af samtlige dokumentationer, der skal fremskaffes af ordregiver, inklusive tilladelser, frigivelser samt for registrering af en aftalt udbetaling. Leveringstiden er overholdt, hvis leveringsgenstanden har forladt fabrikken før fristens udløb.

Leveringstiden forlænges i passende omfang i tilfælde af arbejdskamp, især strejke og lockout, samt i tilfælde af uforudsete forhindringer, der ligger udenfor ordretagers beslutningsmuligheder, såfremt disse forhindringer påviseligt påvirker færdiggørelsen eller leveringen af leveringsgenstanden i betydelig grad.

Dette gælder også, hvis disse forhold indtræder hos underleverandører.

Ordretager er heller ikke ansvarlig for førnævnte omstændigheder, hvis de opstår under en allerede foreliggende forsinkelse. Begyndelse og afslutning af disse forhindringer meddeles i vigtige tilfælde snarest muligt af ordretager til ordregiver.

Ordregiver er i tilfælde af leveringsforsinkelser, der er ordretagers ansvar, berettiget til at yde ordretager en respit på mindst 3 uger iht. § 326 i BGB (Bürgerliches Gesetzbuch).

Ordretager er berettiget til delleveringer og dennes afregning i det omfang, som dette er rimeligt overfor ordregiver. Kan eller vil ordregiver ikke aftage varen på dette tidspunkt, er ordretager berettiget til at deponere leveringsgenstanden på byggepladsen på ordregivers regning og risiko, eller lade leveringsgenstanden oplagres på anden måde på ordregivers regning og risiko.

Med ordretagers aftalte tidspunkter er forbindende. På dette tidspunkt skal samtlige forarbejder og udsparinger, der kræves til monteringen, være udført fejlfrit. I modsat fald beregnes ekstra omkostninger særskilt over for ordregiver.

Ordregiver bærer risikoen, så snart leveringsgenstandene er placeret på byggepladsen af ordretager. Risikoen omfatter samtlige herefter indtrædte mangler eller skader, for så vidt disse er ordretagers ansvar.

Eventuelle skader på sålbænke, opstået under monteringen, er ikke ordretagers ansvar, med mindre skaderne er påviseligt opstået på grund af grov uagtsomhed eller forsæt.

### Afl levering

Leverancerne eller ydelserne afliveres omgående efter udført færdiggørelse. Dette gælder også for afsluttede delydelse eller –leverancer. Er aftalegrundlaget VOB "i sin helhed", reguleres aflleveringen efter de deri anførte bestemmelser.

Gennemfører ordregiver aflleveringen ikke efter meddelt færdiggørelse, kan ordretager meddele ham respit på fjorten kalenderdage (§ 326 BGB), idet ordregiver gøres opmærksom på retsvirkningerne.

Efter udløb af respitten uden resultat indtræder følgende retsvirkninger:

- Korrekt afl levering af arbejdet anses som gennemført.
- Betalingen forfalder uanset den ikke gennemførte afl levering.
- Garanti perioden begynder.
- Risikoen overgår til ordregiver. (§§ 644, 645 BGB).

### Betaling

Vores krav om vederlag forfalder og skal betales samtidigt med ydelsens udførelse, med mindre der er aftalt andet vedrørende betalingen i det enkelte tilfælde.

Er kontantrabat udtrykkeligt aftalt eller anført på fakturaen, forudsætter kontantrabattens indtræden, at ordregivers konti hos os er udlignet og der ikke er acceptforpligtelser.

Veksler accepteres kun efter forudgående aftale og i tilfælde af diskonteringsmulighed og altid kun til dækning. Diskonto og inkassoomkostninger er på ordregivers regning.

Betalinger med veksler eller check anses først gennemført i og med indløsning er sket. Er der aftalt ratebetaling, forfalder hele restgælden – uden hensyn til eventuelle vekslers forfald – til omgående udligning, såfremt

- ordregiver, som ikke er registreret som erhvervsdrivende i CVR-registeret, er kommet helt eller delvis bagud med mindst to på hinanden følgende rater og beløbet, som han er kommet bagud med, andrager mindst 1/10 af købsprisen samt efter at ordretager uden resultat har givet ordregiver til ugers respit til betaling af det udestående beløb med erklæring om, at han i tilfælde af ikke gennemført betaling inden for tidsfristen kræver betaling af hele restgælden.
- ordregiver, som er registreret som erhvervsdrivende i CVR-registeret, er kommet fjorten dage bagud med en rate eller har indstillet betalingerne eller hans bo er taget under konkursbehandling.

Ordregiver kan kun modregne, hvis hans modkrav er ubestridt eller der foreligger et retskraftigt grundlag. Tilbageholdelse fra ordregivers side kan kun gøres gældende, hvis denne finder sted på grund af krav fra den aktuelle aftale.

Hvis ordregiver er i mora med betalinger – ved aftaler om ratebetaling med to på hinanden følgende rater – kan vi uanset vores førnævnte rettigheder fastsætte en respit på fjorten dage over for ordregiver, idet vi meddeler at opfyldelsen af aftalen afvises efter udløbet af denne frist. Efter udløbet af respittiden uden resultat

er vi berettiget ved skriftlig erklæring at træde tilbage fra købsaftalen og/eller forlange skadeserstatning på grund af misligholdelse på 30% af fakturasummen samt nægte udførelsen af yderligere ydelser, også fra andre aftaler. Det er ordregivers sag at bevise, at der ikke er sket skade overhovedet eller at skaden er væsentlig lavere end det fikserede erstatningsbeløb.

Morarenter beregnes med 5% over Deutsche Bundesbanks diskonto. De ansættes højere eller lavere, hvis vi kan påvise en belastning med højere rente eller ordregiver beviser en lavere belastning. Overholder ordregiver ikke betalingsbetingelserne eller bliver vi bekendt med omstændigheder, som efter vores opfattelse eller efter meddelelse fra en for os betydningsfuld tredjemand berettiger til at reducere ordregivers kreditværdighed eller manglende betalingsvne, er vi berettiget til at tilbagekalde samtlige betalingsbetingelser og forlange forudbetaling eller garanti, uanset vores øvrige lovbestemte rettigheder.

### Ejendomsforbehold

Varen leveres med ejendomsforbehold med efterstående udvidelser:

Varen forbliver vores ejendom indtil fuldstændig betaling af samtlige krav, også fremtidig krav opstået som led i handelsforbindelsen, når det drejer sig om leverancer fra vores produktprogram, artikler herfra eller ydelse af arbejde.

Vi er berettiget til enhver tid at besigtige varer solgt under ejendomsforbehold på det sted, hvor de befinder sig. Gör vi vores udl leveringsret gældende, giver ordregiver os hermed uigenkaldeligt ret til at tage varer, der er vores ejendom, med os, uanset om de er ubearbejdet eller bearbejdet og at betrede stedet, hvor disse varer befinder sig, med dette formål for øje. Fremståelsen af ejendomsforholdet fra vores side anses ikke som hævnning af aftalen.

Ved oplandling eller forarbejdning af os leverede forbeholdsvarer med andre varer af samme art erhverver vi medejendomsret, der svarer til forholdet til den samlede værdi. I den udstrækning, som varer, leveret af os, be- eller forarbejdes af ordregiver inden fuldstændig betaling, udføres be- eller forarbejdningen for os. Ved forarbejdning sammen med andre varer, der ikke er leveret af os, erhverver vi medejendomsretten til den nye ting i det forhold, der fremkommer af værdiforholdet af fakturaværdien af de af os leverede varer og forarbejdningens værdien af den nye ting.

Den nye ting anses som leveringsgenstand i nærværende betingelsers forstand. Ved videre salg af leveringsgenstanden til tredjemand afgiver ordregiver allerede nu sit krav fra salgsaftalen (fx værkslejekontrakt) i fuldt omfang til os. Samtidigt transporterer ordregiver hermed sit obligationsretlige krav på oprettelse af sikkerheds pant på beløbet af de leverede materialer til os, i den udstrækning som det drejer sig om materialer, der er beregnet til indbygning i en bygning tilhørende tredjemand som væsentlig bestanddel på baggrund af en værkslejekontrakt.

Har andre forbeholdsleverandører end os ligeledes medejerskab i den videresolgte leveringsgenstand, afstår ordregiver kravet fra salgsaftalen allerede nu i det forhold, som fakturaværdien fra vores leverancer står i forhold til den samlede fakturaværdi for de øvrige forbeholdsleverancer.

Afståelserne tjener som sikkerhed for samtlige vores eksisterende og fremtidige krav på baggrund af handelsforbindelsen.

Ordregiver er ikke berettiget til at transportere hans krav, transporteret til os, til tredjemand. Transport til factoring forudsætter vores skriftlige tilsagn forinden, som vi ikke vil nægte uden grund. Ordregiver må ikke pantsætte eller overdrage ejendomsretten til leveringsgenstanden til sikkerhed, så længe ejendomsforbehold består. Salget af materialer, leveret af os, også i forarbejdet tilstand, er ikke tilladt efter betalingsstandsning. Pantsætning af varer med ejendomsforbehold skal meddeles os omgående med vedlæggelse af pantsætningsprotokollen (kopi), således at vi kan indlede de nødvendige retslige forholdsregler. Eventuelle omkostninger dækkes af ordregiver.

Modtager ordregiver betalinger eller anden dækning fra videre salg af varer med ejendomsforbehold til sine aftagere, før vores fyldestgørelse er fuldstændig, anses betalingen som erlagt til os. Ordregiver handler på vores vegne med hensyn til modtagelse af modværdierne. Såfremt garantierne fra varer med ejendomsforbehold overstiger de endnu ikke fyldestgjorte krav med 20%, forpligter vi os til frigivelse. Den realiserbare værdi er afgørende for vurdering af garantierne. Ordregiver er forpligtet at forsikre materialer, der er leveret med ejendomsforbehold.

### Garanti

I afvigelse fra de lovbestemte garantitider yder vi 5 års garanti på lavenergi ruder og PVC-vinduesprofiler. Der ydes ingen garanti for indfarvede lavenergi ruder. Det er udtrykkeligt aftalt, at beskadiget glas eller andre materialer til entreprenøren at hævede erstatningskrav mod opstrøms kan spores tilbage ; Ellers vil det beskadigede materiale blive opkrævet. Når glasset tykkelse er angivet i ordren er anbefalinger, der er baseret på de relevante retningslinjer og standarder eller specifikationer i den rækkefølge . En statisk inspektion ikke foretages , fordi kendskabet til installationen situationen mangler . I denne forbindelse er en garanti udelukket.På beslagdele, metalvarer og elementernes funktionsduelighed ydes 2 års garanti, forudsat de relevante vedligeholdelsesarbejder er udført sagligt og fagligt korrekt. Vi hæfter ikke for skader, opstået grundet sagligt og fagligt ukorrekt montering, med mindre vi har stået for monteringen. Fabrikationsbetingede afvigelser, der holder sig inden for de kendte DIN-standarder, er ingen mangler og udløser derfor ingen garantierstatningskrav uanset art. Vi kan ikke påtage os at garantere for ensartet farveudfald eller overensstemmelse med fremlagte materialeprøver, på grund af de særlige egenskaber, de af os anvendte materialer er i besiddelse af (især frafaldes garantien på finer-, farve- og årgingsensartethed).

Der tages også forbehold for handelssædvanlige tolerancer med hensyn til størrelse og tykkelse.

Den leverede vare undersøges omgående efter levering. Eventuelle reklamationer fremsættes omgående. Skriftlig meddelelse om åbenlyse mangler skal foretages hos os inden 7 dage efter modtagelse af varen, men under alle omstændigheder inden varen forarbejdes. Uberørt heraf er forpligtelserne for en næringsdrivende, for hvem aftalen hører med til at kunne drive sit erhverv. En omgåelse af de foranstående forpligtelser udelukker ethvert krav mod os, om garantiydelse. Reklamerede varer skal opbevares sagligt korrekt af ordregiver indtil reklamationen er behandlet. Ordregiver er ikke berettiget til at nægte modtagelsen af reklamerede varer, såfremt udbedring kan ske på stedet (fx glasskader).

Er en vare påviseligt behæftet med mangler, hæfter vi med enten udbedring eller omlevering efter vores valg. I tilfælde af at udbedring/erstatningslevering ikke lykkes, har ordregiver ret at kræve dekort (reduktion af prisen) eller ophævelse af aftalen. Sidstnævnte gælder ikke i tilfælde af en byggedelse.

Yderligere krav fra ordregiver, især om erstatning for skader, som ikke er opstået på selve leveringsgenstanden (følgeskader) udelukkes, med undtagelse for tilfælde hvor der foreligger grov uagtsomhed eller forsæt.

Ansvarsbegrænsningen henholdsvis eksklusion af samme gælder ikke ved krænkelse af liv, lemme og helbred.

Garantien bortfalder, hvis

- ordregiver ikke anmelder fejlen umiddelbart efter konstatering og umiddelbart giver mulighed for udbedring.
- varen behandles usagkyndigt eller er blevet overbelastet.
- der er udført reparationer eller modifikationer af enhver art på varen af ordregiver eller tredjemand.

Naturlig slitage er undtaget fra garantien.

I tilfælde af mangel på tilsikrede egenskaber berøres krav om skadeserstatning på grund af misligholdelse ikke.

### Beskyttelse af udførte ydelser

Ordretagers ydelser skal beskyttes af ordregiver mod beskadigelse under det videre byggeri.

### Transport

Ordregivers krav mod os fra forretningsforbindelsen mellem os under eet kan ikke transporteres til tredjemand, med mindre der anvendes andre bestemmelser fra HGB (Handelsgesetzbuch).

### Firmaskilt

Ordretager har ret til at placere et firmaskilt eller andet mærke på byggepladsen og på egne arbejder.

### Afsluttende bestemmelser

Skulle en af den foranstående salgs- og leveringsbetingelser af en eller anden årsag ikke være retsgyldig, berøres retsgyldigheden af de øvrige bestemmelser ikke heraf. Ordregiver informeres om, at personrelaterede data – i det omfang de er nødvendige for ordrens afvikling – lagres i medfør af den tyske persondatalovs bestemmelser.

### Opfyldelsessted, værneting

Opfyldelsessted og værneting er Lüneburg (Tyskland), med mindre loven foreskriver andet.

### De foranstående salgs- og leveringsbetingelser gælder generelt også for leverancer til udlandet.

### Version: marts 1997